KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 16 päivänä helmikuuta 2005,

tiettyjen Kroatiasta ja Ukrainasta peräisin olevien raudasta tai seostamattomasta teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa asetuksella (EY) N:o 258/2005 käyttöön otettujen lopullisten polkumyyntitullien osittaisesta suspendoimisesta

(2005/133/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 ([1]), jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 14 artiklan 4 kohdan,

on kuullut neuvoa-antavaa komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

A. VOIMASSA OLEVAT TOIMENPITEET

(1) Perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaisesti toteutetun tarkastelua koskevan tutkimuksen jälkeen neuvosto otti asetuksella (EY) N:o 258/2005 ([2]), jäljempänä 'lopullista tullia koskeva asetus', käyttöön 38,8 prosentin suuruisen polkumyyntitullin tiettyjen Kroatiasta peräisin olevien raudasta tai seostamattomasta teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnille ja 64,1 prosentin suuruisen polkumyyntitullin samojen tuotteiden tuonnille Ukrainasta, lukuun ottamatta Dnipropetrovsk Tube Works yrityksen, jäljempänä 'DTW', tuontia, johon sovelletaan 51,9 prosentin suuruista polkumyyntitullia, jäljempänä 'voimassa olevat toimenpiteet'. Lopullista tullia koskevalla asetuksella muutettiin asetuksella (EY) N:o 348/2000 ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1515/2002 ([4]), käyttöön otettuja lopullisia tulleja ja kumottiin asetuksen (EY) N:o 348/2000, jäljempänä 'alkuperäiset toimenpiteet', 2 artiklassa säädetty mahdollisuus saada vapautus tullista.

B. ROMANIASTA JA VENÄJÄLTÄ TUOTAVIEN RAUDASTA TAI SEOSTAMATTOMASTA TERÄKSESTÄ VALMISTETTUJEN SAUMATTOMIEN PUTKIEN TUONNISSA VOIMASSA OLEVAT TOIMENPITEET

(2) Asetuksella (EY) N:o 2320/97 otettiin käyttöön polkumyyntitullit muun muassa Romaniasta ja Venäjältä peräisin olevien raudasta tai seostamattomasta teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa ([5]). Päätöksillä 97/790/EY ([6]) ja 2000/70/EY ([7]) hyväksyttiin muun muassa Romanian ja Venäjän viejien sitoumukset. Asetuksella (EY) N:o 1322/2004 ([8]) päätettiin, ettei voimassa olevia toimenpiteitä enää sovelleta Romaniasta ja Venäjältä peräisin olevien raudasta tai seostamattomasta teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuontiin, jäljempänä 'ei-sovellettavat toimenpiteet', joidenkin yhteisön tuottajien kilpailua rajoittavan toiminnan ([9]) aiheuttaman varovaisuuden noudattamiseksi.

([1]) EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 461/2004 (EUVL L 77, 13.3.2004, s. 12).
([2]) Ks. tämän virallisen lehden sivu 7.
([3]) EYVL L 45, 17.2.2000, s. 1.
([4]) EYVL L 228, 24.8.2002, s. 8.
([5]) EYVL L 322, 25.11.1997, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 235/2004 (EUVL L 40, 12.2.2004, s. 11).
([6]) EYVL L 322, 25.11.1997, s. 63.
([7]) EYVL L 23, 28.1.2000, s. 78.
([8]) EUVL L 246, 20.7.2004, s. 10.
([9]) Ks. asetuksen (EY) N:o 1322/2004 johdanto-osan 9 kappale.

C. **VOIMASSA OLEVIEN TOIMENPITEIDEN SUSPENDOIMISPERUSTEIDEN TARKASTELU**

(3) Perusasetuksen 14 artiklan 4 kohdassa säädetään mahdollisuudesta suspendoida polkumyynnin vastaiset toimenpiteet yhteisön edun mukaisesti, jos markkinaolosuhteet ovat väliaikaisesti muuttuneet siten, ettei vahinko todennäköisesti toistuisi suspension johdosta. Lisäksi 14 artiklan 4 kohdassa säädetään, että asianomaisia polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä voidaan milloin tahansa alkaa soveltaa uudelleen, jos niiden suspendoiminen ei enää ole perusteltua.

(4) Lopullista tullia koskevassa asetuksessa otetaan pääasiassa huomioon lokakuun 2001 ja syyskuun 2002 välinen aika eli kyseistä tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso. Tarkastelua koskeva tutkimus, joka johti lopullista tullia koskevaan asetukseen, osoitti, että Ukrainasta ja Kroatiasta tuotavilla tuotteilla oli tarkastelua koskevana tutkimusajanjaksona merkittävä markkina-asema. Niitä tuotiin edelleen polkumyynnillä ja vahinkomarginaali oli noussut verrattuna alkuperäiseen tutkimukseen. Sen takia tarkastuksessa tultiin siihen tulokseen, että alkuperäisiä toimenpiteitä, joiden taso oli Kroatian osalta 23 prosenttia ja Ukrainan osalta 38,5 prosenttia, olisi korotettava, jotta saavutettaisiin niiden nykyinen taso eli 38,8 prosenttia Kroatian ja 51,9 ja 64,1 prosenttia vientiä harjoittavasta tuottajasta riippuen Ukrainan tuonnille.

(5) Viimeaikaisten tuontivirtojen tarkastelu osoittaa, että erityisesti siitä lähtien, kun toimenpiteiden soveltaminen Romaniasta ja Venäjältä tuotavien raudasta tai seostamattomasta teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa lopetettiin, tilanne yhteisön markkinoilla on tuonnin osalta muuttunut, erityisesti siten, että kumulatiivinen tuonti edellä mainituista maista on lisääntynyt, kun taas samanaikainen kumulatiivinen tuonti Kroatiasta ja Ukrainasta on merkittävästi vähentynyt ja päätynyt hyvin alhaiselle tasolle.

(6) Nykyisten markkinaolosuhteiden vallitessa Venäjän ja Romanian tuonti todennäköisesti säilyttää vahvan asemansa, ja on epätodennäköistä, että Ukrainan ja/tai Kroatian tuonti lisääntyisi merkittävästi. Niinpä katsotaankin, että tässä tilanteessa on epätodennäköistä, että yhteisön tuotannonalalle aiheutuisi lisää vahinkoa, jos lopullista tullia koskevassa asetuksessa määrätyt tullit suspendoitaisiin. Tämän seurauksena ja muun muassa toimenpiteiden soveltamattomuuteen Venäjän ja Romanian tuontiin liittyvien erityisolosuhteiden vuoksi katsotaan, että alkuperäisessä tutkimuksessa Kroatialle määrätty 23 prosentin ja Ukrainalle määrätty 38,5 prosentin tulli on riittävä vahingollisen polkumyynnin lopettamiseen.

(7) Lisäksi komissio muistuttaa, että tämänhetkinen väliaikainen muutos markkinaolosuhteissa ei anna aihetta Kroatiaan ja Ukrainaan sovellettavien toimenpiteiden täydelliseen poistamiseen. Lopullista tullia koskevalla asetuksella päätökseen saatetussa tutkimusta koskevassa tarkastelussa kerätyt tiedot osoittivat, että Ukrainan ja Kroatian tuottajilla on edelleen huomattavat vientimahdollisuudet, joten ne voisivat helposti lisätä yhteisön markkinoille kohdistuvan tuontinsa vahingolliselle tasolle. Siten Kroatian ja Ukrainan tuontiin kohdistuvien toimenpiteiden täydellinen suspendoiminen voisi myös johtaa näiden maiden kohdalla samanlaisiin tuonnin suuntauksiin kuin Venäjällä ja Romanialla on tällä hetkellä ja johtaisi siten erittäin todennäköisesti yhteisön tuotannonalan vahingoittumiseen.

(8) Edellä mainituista syistä katsotaan, että perusasetuksen 14 artiklan 4 kohdassa säädetyt edellytykset lopullista tullia koskevan asetuksen osittaiseksi suspendoimiseksi täyttyvät. Yhteisön edun mukaista ei nimittäin ole soveltaa lopullista tullia koskevassa asetuksessa määrättyjä korotettuja tulleja niin kauan kuin asetuksessa (EY) N:o 348/2000, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1515/2002, määrätyt tullit ovat riittäviä. Näin ollen lopullista tullia koskevassa asetuksessa määrättyjen tullien soveltaminen olisi osittain suspendoitava vastaamaan lopullista tullia koskevan asetuksen 1 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 348/2000 1 artiklan 2 kohdassa määrättyjen tullien erotusta.

(9) Jos tullin suspendoimiseen johtaneet olosuhteet muuttuvat, komissio voi ottaa polkumyynnin vastaiset toimenpiteet uudelleen käyttöön kumoamalla välittömästi polkumyyntitullin osittaisen suspension.

D. **YHTEISÖN TUOTANNONALAN KUULEMINEN**

(10) Komissio ilmoitti perusasetuksen 14 artiklan 4 kohdan mukaisesti yhteisön tuotannonalalle aikomuksestaan suspendoida osittain asianomaiset polkumyynnin vastaiset toimenpiteet ja antoi sille tilaisuuden esittää huomautuksia. Yhteisön tuotannonala ei vastustanut aikomusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA

1 artikla

Asetuksella (EY) N:o 258/2005 käyttöön otettu polkumyyntitulli, jota sovelletaan seuraavaan tuontiin

— raudasta tai seostamattomasta teräksestä valmistetut saumattomat putket, jollaisia käytetään öljy- tai kaasuputkijohdoissa, ulkoläpimitta enintään 406,4 mm (jotka kuuluvat CN-koodeihin 7304 10 10 ja 7304 10 30),

— saumattomat poikkileikkaukseltaan ympyränmuotoiset putket, rautaa tai seostamatonta terästä, kylmävedetyt tai kylmävalssatut, (jotka kuuluvat CN-koodiin 7304 31 99),

— muut poikkileikkaukseltaan ympyränmuotoiset putket, rautaa tai seostamatonta terästä, joiden ulkoläpimitta on enintään 406,4 mm,(jotka kuuluvat CN-koodeihin 7304 39 91 ja 7304 39 93)

suspendoidaan osittain yhdeksän kuukauden ajaksi seuraavasti:

Maa	Yritys	Asetuksella (EY) N:o 258/2005 säädetty tulli %	Suspendoitu tulli %	Suspendoimaton tulli %	Taric-lisäkoodi
Kroatia	Kaikki yritykset	38,8	15,8	23	—
Ukraina	Dnipropetrovsk Tube Works (DTW), Dnipropetrovsk	51,9	13,4	38,5	A614
	OJSC Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (NTRP), Dnipropetrovsk, ja CJSC Nikopolsky seamless tubes plant 'Nikotube', Nikopol	64,1	25,6	38,5	A615
	Kaikki muut yritykset	64,1	25,6	38,5	A999

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 16 päivänä helmikuuta 2005.

Komission puolesta
Peter MANDELSON
Komission jäsen